



Foto: Andreas Hermsdorf\_pixelio.de

# Pfarrblatt

Dezember 2015 Nr. 12  
77./70./90./62. Jahrgang  
Erscheint monatlich

**Gampel**  
**Bratsch-Niedergampel**  
**Steg-Hohtenn**  
**Niedergesteln**

## News Gampel-Bratsch und Steg-Hohtenn Dezember 2015 – Allerseelenmonat

### Ihr erinnert mich an den Hl. Joseph.



Bei seiner USA Reise im September hat Papst Franziskus nicht nur vor dem Amerikanischen Kongress und der UNO in New York gesprochen, er besuchte in Washington nicht nur Präsident Obama, sondern auch die Obdachlosen. Im Caritas-Zentrum der Patrickkirche, stand Franziskus etwa zweihundert Menschen ohne festen Wohnsitz gegenüber, darunter viele Einwanderer aus

Lateinamerika. Sie erinnerten ihn an den hl. Josef, der in seinem Leben ebenfalls viel Schweres durchgemacht habe. Hier ein Auszug aus seiner Ansprache:

«Hier denke ich an einen Menschen, den ich sehr liebe und der in meinem Leben sehr wichtig war und ist. Er war eine Stütze und eine Quelle der Inspiration. An ihn wende ich mich, wenn ich „in der Klemme bin“. Ihr lasst mich an den heiligen Josef denken. Eure Gesichter erinnern mich an ihn. Im Leben des heiligen Josef gab es schwierige Situationen zu meistern. Eine davon war der Moment, als Maria Jesus zur Welt bringen, ihn gebären sollte. Die Bibel sagt: „Als sie dort [in Betlehem] waren, kam für Maria die Zeit ihrer Niederkunft, und sie gebar ihren Sohn, den Erstgeborenen. Sie wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, weil in der Herberge kein Platz für sie war.“ (Lk 2,6-7). Die Bibel ist ganz deutlich: Es gab keinen Platz für sie. Ich stelle mir Josef vor mit seiner Frau, die kurz davor war, ihr Kind zu gebären, ohne ein Dach über dem Kopf, ohne Haus, ohne Unterkunft. Der Sohn

Gottes kam in diese Welt als einer, der keine Wohnung hat. **Der Sohn Gottes kam als «Obdachloser».** Der Sohn Gottes wusste, was es heißt, das Leben zu beginnen ohne ein Dach über dem Kopf. Genauso wie der heilige Josef fragen sie sich: Warum sind wir ohne Wohnung, ohne ein Zuhause? Und uns, die wir eine Wohnung und ein Zuhause haben, wird es auch gut tun, uns zu fragen: Warum sind diese unsere Brüder und Schwestern obdachlos? Warum haben diese unsere Brüder und Schwestern keine Wohnung? Josefs Fragen sind weiter aktuell. Sie begleiten all jene, die in der Geschichte obdachlos waren und sind.»

### Jahr der Barmherzigkeit



Ausschnitte aus der päpstlichen Bulle:

Das Heilige Jahr wird am 8. Dezember 2015, dem Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria, eröffnet. (...) Auf die Schwere der Sünde antwortet Gott mit der Fülle der Vergebung. Die Barmherzigkeit übersteigt stets das Mass der Sünde, und niemand kann der verzeihenden Liebe Gottes Grenzen setzen. Am Festtag der Unbefleckten Empfängnis Mariens werde ich die Freude haben, die Heilige Pforte zu öffnen. Sie wird eine Pforte der Barmherzigkeit sein.

Es ist mein aufrichtiger Wunsch, dass die Christen während des Jubiläums über die leiblichen und geistigen Werke der Barmherzigkeit nachdenken. Das wird eine Form

sein, unser Gewissen, das gegenüber dem Drama der Armut oft eingeschlafen ist, wachzurütteln und immer mehr in die Herzmitte des Evangeliums vorzustossen, in dem die Armen die Bevorzugten der göttlichen Barmherzigkeit sind. Entdecken wir erneut die leiblichen Werke der Barmherzigkeit: Hungrige speisen, Durstigen zu trinken geben, Nackte bekleiden, Fremde aufnehmen, Kranke pflegen, Gefangene besuchen und die Toten begraben. Und vergessen wir auch nicht die geistigen Werke der Barmherzigkeit: den Zweifelnden recht raten, die Unwissenden lehren, die Sünder zurechtweisen, die Betrübten trösten, Beleidigungen verzeihen, die Lästigen geduldig ertragen und für die Lebenden und Verstorbenen zu Gott beten.

## Neue Beichtzeiten im Heiligen Jahr

Das Heilige Jahr bietet die Gelegenheit, das Geschenk der Versöhnung anzunehmen. Wer sein Leben aufmerksam betrachtet, der erkennt, dass es einiges gibt, das wieder in Ordnung gebracht werden will. Vergebung empfangen hiesst immer auch innerlich Frieden empfangen und innere Wunden heilen lassen. Papst Franziskus schreibt: *«Mit Überzeugung stellen wir das Sakrament der Versöhnung erneut ins Zentrum, denn darin können wir mit Händen die Grösse der Barmherzigkeit greifen. Das Sakrament wird für jeden Bussfertigen eine Quelle wahren inneren Friedens sein.»*

*Papst Franziskus bei der Beichte*



Ganz im Sinne von Papst Franziskus bieten wir in unserer Seelsorgeregion für das Jahr der Barmherzigkeit neue Beichtzeiten an. Die neuen Beichtzeiten sollen eine Chance sein die Beichte neu zu entdecken als Sakrament der Heilung, der Stärkung und der Befreiung. Wer nicht gleich den Weg zur Beichte wagt, für den kann auch ein Seelsorgegespräch ein sinnvoller Schritt sein.

Pfarrer Edi Arnold oder Vikar Joseph Shen stehen an folgenden Zeiten zu einer Beichte oder einem Seelsorgegespräch zur Verfügung:

**Gampel:** Jeden Freitag von 9.00–10.00, während der stillen Anbetung

**Bratsch:** Jeden 1. Donnerstag im Monat von 19.00–19.30 nach der Messe.

**Niedergampel:** Jeden 2. Freitag im Monat nach der Schulmesse von 8.45–9.15 Uhr.

**Steg:** 18.00–19.00 am Herz-Jesu-Freitag, sowie jeden Donnerstag von 9.00–9.30 Uhr während der stillen Anbetung.

**Hohtenn:** jeden 2. Mittwoch, von 8.30–9.00 Uhr, nach der Messe

## Roratessen

Die adventlichen Lichtfeiern frühmorgens sind besonders eindrücklich und eine gute Vorbereitung auf Weihnachten. Wir warten mitten im Dunkel unserer Welt voller Hoffnung auf das wahre Licht, das vom Himmel herabgekommen ist, auf JESUS. Die Rorateessen finden wie folgt statt:

DO 3.12./7.00 Uhr in Steg (FMG)

SA 5.12./6.00 Uhr in Niedergampel

MI 9.12./6.30 Uhr in Gampel  
(Primarschule)

SA 12.12./6.00 Uhr in Gampel  
(Bigichörli /Pfarreirat)

MI 16.12./7.00 Uhr in Steg (Primarschule)

## Pfarrei Gampel

### Hl. Theodul

|                       |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| Pfarrhaus Steg        | 027 932 11 26                              |
| Pfarrer Edi Arnold    | 079 277 19 62<br>edi.arnold@rhone.ch       |
| Vikar Joseph Shen     | 079 304 17 09<br>josephshen2001@yahoo.de   |
| Sr. Pirmine Schwitter | 079 482 94 02<br>pirmin.schwitter@rhone.ch |
| Pfarreisekretariat    | 027 932 11 30<br>pfarre@gampel.ch          |

PC 19-1764-1

## Allgemeine Gottesdienstordnung

**Samstag 19.00 Uhr Vorabendmesse**

**Sonntag 10.30 Uhr Amt**

Mittwoch 11.00 Uhr Schulmesse  
(19.00 Uhr Hl. Messe  
während den Schulferien)

Freitag 8.00 Uhr Hl. Messe

*Beichtgelegenheit: Freitag, 9.00–10.00 Uhr*

*Bibelrunde: 19.00 Uhr am 2. Mittwoch*

*Rosenkranz: 18.30 Uhr an den Wochentagen*

*Anbetung: Freitag, 8.30–9.00 Uhr  
Gemeinsame Anbetung  
Freitag, 9.00–11.00 Uhr  
Stille Anbetung*

*MuKi-Feier: 10.00 Uhr am 2. Donnerstag  
in der Kirche Steg*

### Beichtgelegenheit vor Weihnachten: Kapuzineraushilfe,

**Freitag, 18. Dezember 2015**

Steg 17.30 bis 18.30 Uhr

Gampel 19.00 bis 20.00 Uhr

### Öffnungszeiten Regionales Pfarreisekretariat im Pfarrhaus Gampel:

Dienstag, 13.30–16.30 Uhr Freitag, 08.00–11.00 Uhr

Das Pfarreisekretariat bleibt am Dienstag, 29. Dezember 2015, geschlossen.

## Liturgischer Kalender

### November 2015

28. Sa **17.30 Uhr Familiengottesdienst mit dem Blauring (Aufnahme)**  
(Messzeit ist vorverschoben wegen dem Konzert)  
Stm Gottfried und Emma Schnyder-Imboden und Sohn Gottfried  
Ged. Joseph-Marie Hildbrand  
**Anschl. Adventskranz-Verkauf**  
(FMV und Blauring)
- 20.15 Uhr Adventskonzert:**  
Cantate für junge Leute  
mit dem Kirchenchor Gampel  
und den Gesangsvereinen Salgesch  
und St. German

**29. So Erster Adventssonntag**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Kollekte für die Universität Freiburg*  
**Anschl. Adventskranz-Verkauf**  
(FMV und Blauring)

**18.00 Uhr Adventseinstimmung**  
auf dem Dorfplatz

30. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde in Steg



### Dezember 2015

2. Mi Hl. Franz Xaver  
11.00 Uhr Schulmesse  
Stm. Berta Hasler-Brenner
4. Fr **Herz-Jesu-Freitag**  
**8.00 Uhr Hl. Messe**  
Stm. Theobald Fryand  
Stm. H.H. Prior Raphael Schnyder  
8.30–09.00 Uhr Gemeinsame Anbetung  
9.00–11.00 Uhr Stille Anbetung  
9.00–10.00 Uhr Beichtgelegenheit

5. Sa **19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. Célestine und Anton Meichtry,  
Marie und Christian Rotzer-Ruppen  
Ged. Bernadette Delmastro-Schnyder  
Ged. Barbara u. Otto Steiner-Schyder  
Ged. Josefine Schnyder

**6. So Zweiter Adventssonntag**  
**10.30 Uhr Amt**  
musikalisch umrahmt vom Bigichörli  
*Opfer: Pfarrkirche*  
**Hl. Nikolaus**, Bischof von Myra  
Der Hl. Nikolaus besucht die Familien  
(Anmeldeformulare in der Kirche)

7. Mo Hl. Ambrosius  
**19.00 Uhr Vorabendmesse** mit den  
Imkern zu Ehren des Hl. Ambrosius  
Stm. Helene und Daniel  
Hildbrand-Schnyder



**8. Di Hochfest Maria**  
**Unbefleckte Empfängnis**  
*Offizielle Eröffnung des Jahres*  
*der Barmherzigkeit*  
*durch den Papst in Rom*  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrkirche*  
**15.00 Uhr Muttergottesandacht**  
in der Kirche Steg

9. Mi **6.30 Uhr Roratemesse**  
mit den Schulkindern  
Anschl. Frühstück in der Turnhalle  
Stm. Lina Zengaffinen  
**14.00 Uhr Hl. Messe**  
**mit den Senioren**  
Ged. für verstorbene Mitglieder  
des FMV  
**anschl. Adventsfeier** in der OS-Aula  
**19.00 Uhr Bibelrunde** im Pfarrsaal

10. Do **10.00 Uhr MuKi Feier**  
in der Kirche Steg

11. Fr **8.00 Uhr Hl. Messe**  
Stm. Ulrich Schnyder-Loretan  
Stm. Raphael Hildbrand, des Oskar  
8.30–09.00 Uhr Gemeinsame Anbetung  
9.00–11.00 Uhr Stille Anbetung  
9.00–10.00 Uhr Beichtgelegenheit

12. Sa **6.00 Uhr Roratemesse**  
mit dem **Bigichörli**  
Anschl. Frühstück in der Burgerstube  
(Pfarreirat)  
**19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. André Sarbach  
Ged. Lina und Leopold Bregy-Bregy  
Ged. Josef-Marie Hildbrand

**13. So Dritter Adventssonntag (Gaudete)**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*  
**17.00 Uhr Adventskonzert mit**  
**den Vocalisti in der Kirche Steg**  
(Leitung Norbert Carlen)  
Lieder und Gesänge zur Advents-  
und Weihnachtszeit, u.a. aus Missa  
Kenya sowie traditionelle Weih-  
nachtslieder.  
**18.00 Uhr Eröffnung**  
**Adventsfenster** bei der Primarschule

14. Mo Hl. Johannes vom Kreuz  
**Adventliche Bussfeier** mit der OS  
8.00/8.30/9.00 Uhr in der Kirche  
**14.00 Uhr Gebetsstunde** in Steg
16. Mi 11.00 Uhr Schulmesse  
Stm. Erna und Felix Hasler-Schnyder
18. Fr **15.00 Uhr** Schulmesse  
mit der **OS Gampel-Steg**  
**Beichtgelegenheit**  
**vor Weihnachten**  
Kapuzineraushilfe:  
**Gampel 19.00 bis 20.00 Uhr**  
Steg 17.30 bis 18.30 Uhr
19. Sa **19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. Rudolf Tscherry  
Ged. Edgar Rotzer  
Ged. Familie Leander und Delfina  
Bregy-Hildbrand  
Ged. Anna Bregy

**20. So Vierter Adventssonntag**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrkirche*

**17.00 Uhr Weihnachtskonzert**  
**MG Lonza**

19.00 Uhr Adventsandacht  
zum Friedenslicht von Betlehem  
in der Kirche Steg

21. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde in Steg

23. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** (Schulferien)

24. Do **Heiliger Abend**  
**15.00 Uhr Weihnachtsfeier**  
**für die Kinder und Familien**  
**22.00 Uhr Weihnachtsmesse**  
*Opfer: Kinderspital Betlehem*

*Wir wünschen allen ein gesegnetes  
und frohes Weihnachtsfest!*



**25. Fr Weihnachten – Hochfest**  
**der Geburt des Herrn**  
**10.30 Uhr Feierliches Hochamt**  
*Opfer: Kinderspital Betlehem*  
**17.00 Uhr Weihnachtsmesse**  
**in Jeizinen**  
Stm. Tscherry Rudolf  
Stm. Bibiana Hildbrand

26. Sa Hl. Stephanus  
**17.00 Uhr HI. Messe in Jeizinen**  
Ged. Sabine Müller-Matter

**19.00 Uhr Vorabendmesse**  
Stm. Hermann Rotzer-Hildbrand  
Stm. Paul Hasler-Brenner

**27. So Fest der HI. Familie**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*

17.00 Uhr **Offenes**  
**Weihnachtssingen**  
in der Kirche Jeizinen

28. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde in Steg

30. Mi **19.00 Uhr HI. Messe** (Schulferien)  
Stm. Max Tscherry-Hasler

31. Do Hl. Silvester, Papst  
**19.00 Uhr orabendmesse**  
Stm. Pius Jerjen  
Ged. Josef-Marie Hildbrand

*Einen guten Rutsch ins Neue Jahr!*

## Januar 2016

**1. Fr Neujahr**  
**Hochfest der Gottesmutter Maria**  
**10.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrkirche*

**17.00 Uhr HI. Messe in Jeizinen**  
Stm. Rudolf Tscherry

*Wir wünschen ein erfülltes  
und gesegnetes 2016!*

## Pfarreinachrichten

### Opfer und Spenden Oktober 2015

|          |                                    |        |
|----------|------------------------------------|--------|
| 04.10.15 | Bildungshaus St.Jodern             | 489.50 |
| 11.10.15 | Pfarrkirche                        | 311.30 |
| 18.10.15 | Missionswerk Missio<br>Jeizinen ?? | 425.95 |
| 25.10.15 | Pfarrei                            | 342.—  |
|          | Beerdigung                         | 305.90 |
|          | <b>Kerzenopfer</b>                 |        |
|          | Kapelle Spitzen Steinen            | 296.—  |
|          | Kirche Gampel                      | 189.85 |
|          | <b>Trauerkarten</b>                | 192.20 |

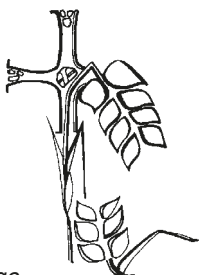




## Taufe von Elin Maria Forny

Am 11. Oktober 2015 wurde in unserer Pfarrkirche die kleine Elin Maria (geboren am 12. September 2015) getauft. Ihre Eltern Robert und Gabriela Forny (geb. Heinzmann) und die Paten Pascal Heinzmann und Jeannette Blumenthal freuten sich für und mit Elin Maria.

Durch die Taufe schliessen wir einen unauflöschlichen Bund mit Gott. Wir freuen uns, dass Elin nun zur Gemeinschaft der katholischen Kirche gehört und wünschen ihr zusammen mit ihren Eltern: «Gott segne dich, behüte dich, erfülle dich mit Geist und Licht.» (Zitat Taufbüchlein von Elin).



## Beerdigungen

### † Walter Bellwald

*Es waren viele lange Tage  
und noch längere Nächte,  
wo ich gehofft, gekämpft  
und doch verloren habe.*

Geboren am 16. August 1943  
Gestorben am 27. Oktober 2015

Herr, schenke ihm die ewige Ruhe!

### † Werner Moser-Troger

*Wenn ihr mich sucht,  
dann sucht in euren Herzen.  
Wenn ihr mich dort findet,  
dann lebe ich in euch weiter.*

Geboren am 24. August 1932  
Gestorben am 31. Oktober 2015

## Buch des Monats



«God Jul»: «Frohe Weihnachten», heisst es in rund 100 Tagen. Und noch 76 Tage sind es bis zum Beginn des Advents. Schon heute möchten wir Ihnen einen immerwährenden Adventskalender der ganz besonderen Art ans Herz legen.

*Lucias Lichterkranz* begleitet durch die 24 Tage im Advent. Nicht nur bei uns, ganz besonders im hohen Norden, in Norwegen, Finnland, Dänemark und Schweden, ist diese Zeit eine unvergleichliche. Spannende Geschichten sowie unbekannte, inspirierende Bräuche machen jeden Tag bis Weihnachten zu einem kleinen Festtag.

Was hat es mit Lucia und ihrem Lichterfest in Norwegen auf sich? Wer ist Knut und warum werden in Schweden an seinem Namenstag, dem 13. Januar, die Christbäume aus den Fenstern geworfen? (Ikea weiss das auch nicht so genau). Was geschieht eigentlich in der finnischen Wichtelweihnacht?

Backrezepte zur Weihnachtszeit und das Rezept für dänischen Julekaffe, Bastelideen aus den einzelnen Ländern sowie spannende Adventskalender-Geschichten für jeden Tag: Mit *Lucias Lichterkranz* wird die Vorweihnachtszeit zu einem grossen Vergnügen für Gross und Klein. Die charmante Ausstattung und zahlreiche Illustrationen machen dieses Buch zu einem wunderbaren Begleiter durch die dunklen Tage im Dezember.

Kösel-Verlag, [www.koesel.de](http://www.koesel.de), Sfr. 26.90  
160 Seiten, 17x24,5 cm, gebunden  
ISBN 978-3-466-37133-4

## Bratsch-Niedergampel

|                                 |                                           |
|---------------------------------|-------------------------------------------|
| Pfarrhaus Gampel                | 027 932 11 30                             |
| Vikar Joseph Shen               | 079 304 17 09<br>josephshen2001@yahoo.de  |
| Pfarrer Edi Arnold              | 079 277 19 62<br>edi.arnold@rhone.ch      |
| Pfarreisekretariat<br>in Gampel | 027 932 11 30<br>pfarrei.gampel@gmail.com |
| Sakristanin Bratsch             | 077 433 89 38                             |
| Sakristanin Niedergampel        | 079 686 71 11                             |

## Allgemeine Gottesdienstordnung

### Abwechselnd Bratsch und Niedergampel:

**Samstag 17.30 Uhr Vorabendmesse**

**Sonntag 09.00 Uhr Amt**

Dienstag 19.00 Uhr Hl. Messe  
in Niedergampel

Donnerstag 18.30 Uhr Hl. Messe in Bratsch

Freitag 08.15 Uhr Schulmesse  
in Niedergampel (keine Messe  
während den Schulferien)

*Herz-Jesu-Freitag: 8.45–9.15 Uhr Anbetung  
in Niedergampel*

### **Beichtgelegenheit:**

*Jeden Monat von 19.00–19.30 Uhr am 1. Don-  
nerstag in Bratsch und von 8.45–9.15 Uhr am  
2. Freitag in Niedergampel oder andere Zeiten  
nach Absprache mit Vikar Joseph Shen*

### **Rosenkranzgebet in Niedergampel:**

*Jeweils vor der Vorabendmesse am Samstag  
oder vor dem Sonntagsamt.*

### **Präsenzzeiten Vikar Joseph Shen in der Kirche Niedergampel und Bratsch**

Jeweils nach den Werktagsmessen  
am Dienstag und Donnerstag und Freitag

## Liturgischer Kalender

### Dezember 2015

1. Di 19.00 Uhr Hl. Messe in Niedergampel  
Hl. Messe für Frauen- und Mütterve-  
rein Niedergampel-Getwing-Burketen
3. Do Hl. Franz Xaver, Ordenspriester,  
Glaubensbote in Indien und Ostasien  
18.30 Uhr Hl. Messe in Bratsch  
19.00–19.30 Uhr Beichtgelegenheit
4. Fr **Herz-Jesu-Freitag**  
8.15 Uhr Schulmesse  
in Niedergampel  
8.45–9.15 Uhr Anbetung
5. Sa 6.00 Uhr Rorate-Messe  
in Niedergampel  
anschliessend Frühstück  
in der Turnhalle
6. So **Zweiter Adventssonntag**  
**9.00 Uhr Amt in in Bratsch**  
Stm. Regina Schnyder-Schmidt  
Stm. Emil Kohlbrenner  
Stm. Rafael Schnyder-Schnyder  
Ged. Ida Fedier-Schmidt  
Ged. Cäcilia Schnyder-Truffer  
*Opfer: Kapelle*
7. Mo Hl. Ambrosius, Bischof von Mailand,  
Kirchenlehrer  
**17.30 Uhr Amt in Bratsch**  
Stm. Edith Prumatt-Schnyder  
*Opfer: Kapelle*
8. Di **Hochfest der ohne Erbsünde  
Empfangenen Jungfrau  
und Gottesmutter Maria**  
**9.00 Uhr Amt in Niedergampel**  
Stm. Agnes Locher-Schmidt  
Ged. Marius Locher  
*Opfer: Kirche*
9. Mi **14.00 Uhr Hl. Messe in Gampel mit  
den Senioren, anschl. Senioren-  
Adventsfeier in der OS-Aula**
10. Do 18.30 Uhr Hl. Messe in Bratsch



11. Fr 8.15 Uhr Schulmesse  
in Niedergampel  
8.45–9.15 Uhr Beichtgelegenheit

**12. Sa 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Niedergampel**  
Stm. Emma Locher-Schnyder  
Ged. Norbert Passeraub-Griching  
Ged. Eliane Locher  
Ged. Anna Schnyder-Lauwiner  
Ged. Magdalena Jordan-Rieder  
Ged. Peter und Santina  
Jordan-Stefanoni  
*Opfer: Kirche*

**13. So Dritter Adventssonntag (Gaudete)  
9.00 Uhr Amt in Bratsch**  
Stm. Ida Hugo-Schnyder  
Stm. Stephanie Hunziker-Schnyder  
Stm. Peter Schnyder-Rotzer  
Ged. Edith Passeraub-Zengaffinen  
*Opfer: Kapelle*

15. Di 19.00 Uhr Hl. Messe in Niedergampel

17. Do 18.30 Uhr Hl. Messe in Bratsch

18. Fr 8.15 Uhr Schulmesse  
in Niedergampel

**19. Sa 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Bratsch**  
Stm. Maria Josefa  
Kohlbrenner-Schnyder  
Stm. Olga und Johann-Josef  
Schmidt-Schnyder  
Stm. Josefine Schnyder  
Ged. Eufrosina und Erwin  
Schnyder-Schnyder  
Ged. Josef Schmidt  
Ged. Maurus Grand-Diezig  
Ged. Anna Kippel-Schnyder  
*Opfer: Kapelle*

**20. So Vierter Adventssonntag  
9.00 Uhr Amt in Niedergampel  
Stm. Albert Ruffiner**  
Ged. Alain Passeraub  
*Opfer: Kirche*

22. Di Keine Messe in Niedergampel

**24. Do Heiliger Abend**  
**15.00 Uhr Weihnachtsfeier für  
Kinder und Familien in Gampel**  
**18.00 Uhr Amt in Niedergampel**

*Opfer: Kinderspital Betlehem*

**20.00 Uhr Amt in Bratsch**

*Opfer: Kinderspital Betlehem*

**22.00 Uhr Weihnachtsmesse  
in Gampel**

*Opfer: Kinderspital Betlehem*

***Wir wünschen allen ein gesegnetes  
und frohes Weihnachtsfest!***

**25. Fr Weihnachten**  
**9.00 Uhr Amt in Niedergampel**  
*Opfer: «Weihnacht der Walliser  
Missionare» an die bischöfliche  
Kanzlei Sitten*  
**10.30 Uhr Amt in Gampel**  
*Opfer: Kinderspital Betlehem*  
**17.00 Uhr Weihnachtsmesse  
in Jeizinen**

26. Sa **Hl. Stephanus**, erster Märtyrer  
**19.00 Uhr Vorabendmesse  
in Niedergampel**  
*Opfer: Kirche*

**27. So Fest der Heiligen Familie  
Sonntag in der Weihnachtsoktav  
9.00 Uhr Amt in Bratsch**  
*Opfer: Kapelle*

29. Di **5. Tag der Weihnachtsoktav**  
19.00 Uhr Hl. Messe in Niedergampel

**31. Do Silvester**  
**17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Bratsch**  
***Einen guten Rutsch ins Neue Jahr!***

## Januar 2016

**1. Fr Neujahr – Oktavtag  
von Weihnachten  
Hochfest der Gottesmutter Maria  
Weltfriedenstag  
9.00 Uhr Amt in Niedergampel**  
*Ged. Eliane Locher*  
*Opfer: Kirche*  
***Wir wünschen ein erfülltes  
und gesegnetes 2016!***

## Messen in Erschmatt und Guttet-Feschel im Dezember

### Samstag, 5. Dezember 2015

17.30 Uhr Erschmatt

### Sonntag, 6. Dezember 2015

09.00 Uhr Guttet-Feschel

### Montag, 7. Dezember 2015

17.30 Uhr Guttet-Feschel

### Dienstag, 8. Dezember 2015

09.00 Uhr Erschmatt

### Samstag, 12. Dezember 2015

17.30 Uhr Erschmatt

### Sonntag, 13. Dezember 2015

09.00 Uhr Guttet-Feschel

### Samstag, 19. Dezember 2015

17.30 Uhr Guttet-Feschel

### Sonntag, 20. Dezember 2015

09.00 Uhr Erschmatt

### Donnerstag/Hl. Abend, 24. Dezember 2015

20.00 Uhr Erschmatt

22.00 Uhr Guttet-Feschel

### Freitag/Weihnachten, 25. Dezember 2015

09.00 Uhr Erschmatt

17.30 Uhr Guttet-Feschel

### Samstag, 26. Dezember 2015

17.30 Uhr Erschmatt

### Sonntag, 27. Dezember 2015

09.00 Uhr Guttet-Feschel

### Donnerstag/zu Neujahr, 31. Dezember 2015

17.30 Uhr Guttet-Feschel

### Freitag/Neujahr, 1. Januar 2016

09.00 Uhr Erschmatt

### Werktagsmessen:

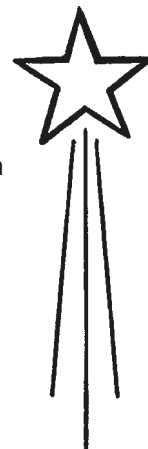
Dienstag 08.00 Uhr Schulmesse  
in Guttet-Feschel

Freitag 19.00 Uhr Messe  
in Erschmatt

## Pfarreinachrichten

### Opfer Kapelle Bratsch Oktober 2015

- Opfer Fr. 225.40
- Kerzenopfer Fr. 482.--



### Adventskonzert – Wieder naht der heil'ge Stern

*Cäcilienchor Erschmatt  
und Kirchenchor Turtmann*

**08. Dezember 2015,  
17.00 Uhr Pfarrkirche Turtmann**

**12. Dezember 2015, 19.30 Uhr  
Mehrzweckhalle Erschmatt**

*Musikalische Leitung:  
Rahel Amacker, David Gysel  
und Patrick Rieder*

Der Cäcilienchor Erschmatt und der Kirchenchor Turtmann singt für Sie, unter Begleitung einer Instrumentalgruppe, traditionelle und neuzeitliche Advents- und Weihnachtslieder.

Bei besinnlichen Texten und Gedichten können Sie innehalten und sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen lassen.

Im Anschluss ans Konzert laden wir Sie zu einem weihnachtlichen Apéro ein.

Kollekte – Herzlichen Dank.

Freundlich ladet ein:

Cäcilienverein Erschmatt  
Kirchenchor Turtmann

*Kind, liebes Kind, hilf mir,  
auch in den ernsthaftesten  
und strengsten Menschen  
jenes Kind zu entdecken,  
das in ihrem Herzen schlummert.*

*Helder Camara*

Fortsetzung des Pfarreiteils nach dem Dossier

## Pfarrei Steg-Hohtenn

### HI. Familie

|                                 |                                                                |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Pfarrhaus Steg                  | 027 932 11 26                                                  |
| Pfarrer Edi Arnold              | 079 277 19 62<br>edi.arnold@rhone.ch                           |
| Vikar Joseph Shen               | 079 304 17 09<br>josephshen2001@yahoo.de                       |
| Sr. Pirmine Schwitter           | 079 482 94 02<br>pirmin.schwitter@rhone.ch                     |
| Pfarreisekretariat<br>in Gampel | 027 932 11 30<br>pfarrei.steghohtenn@gmail.com<br>PC 19-7036-4 |

*MuKi-Feier:* 10.00 Uhr am 2. Donnerstag  
Kirche Steg

*Bibelrunde:* 19.00 Uhr am 2. Mittwoch  
im Pfarrsaal Gampel

### Beichtgelegenheit vor Weihnachten: Kapuzineraushilfe

**Freitag, 18. Dezember 2015**

Steg 17.30–18.30 Uhr  
Gampel 19.00–20.00 Uhr

## Liturgischer Kalender

### November 2015

28. Sa **17.30 Uhr Vorabendmesse  
in HOHTENN**  
Ged. Ida Bärtschi  
Ged. Josef Borri

**Eröffnung des 1. Adventsfensters  
in Hohtenn**  
(organisiert von Damenturnverein  
Hohtenn)  
Alle sind herzlich eingeladen!

## Allgemeine Gottesdienstordnung

**Samstag 17.30 Uhr Vorabendmesse  
in Steg** (jeden letzten Samstag  
im Monat in Hohtenn)

**Sonntag 08.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn**

**Sonntag 09.30 Uhr Amt in Steg**

Dienstag 07.55 Uhr Schulmesse in Steg

Mittwoch 08.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn

Donnerstag 08.00 Uhr HI. Messe in Steg

Herz-Jesu-Freitag 19.00 Uhr HI. Messe in Steg

*Rosenkranz: Montag–Freitag, 18.30 Uhr*

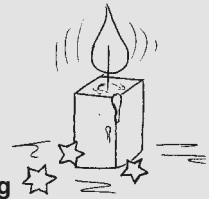
*Gebetsstunde: Montag, 14.00 Uhr*

*Anbetung: Donnerstag, 8.30–9.00 Uhr  
anschl. Beichtgelegenheit*

*Herz-Jesu-Freitag: Beichtgelegenheit  
18.00–19.00 Uhr  
Anbetung 18.00–19.00 Uhr*

*Beichtgelegenheit  
in Hohtenn: jeden 2. Mittwoch  
nach der Morgenmesse*

29. So **Erster  
Adventssonntag  
9.30 Uhr Amt**  
*Kollekte für die Universität Freiburg*  
Krippeneröffnung im St. Annaheim  
und anschliessend  
16.45 Wortgottesdienst



30. Mo HI. Andreas, Apostel  
14.00 Uhr Gebetsstunde

### Öffnungszeiten Regionales Pfarreisekretariat im Pfarrhaus Gampel:

Dienstag, 13.30–16.30 Uhr Freitag, 08.00–11.00 Uhr

Das Pfarreisekretariat bleibt am Dienstag, 29.12.2015, geschlossen.

## Dezember 2015

1. Di 7.55 Uhr Schulmesse  
Ged. Markus Lutz  
Ged. Familie Alexander und Claudine  
Karlen, Cäcilia und Serafin Lutz
2. Mi 8.00 Uhr Hl. Messe in Hochtenn
3. Do Hl. Franz Xaver  
**7.00 Uhr Roratemesse** – gestaltet  
durch den Frauen- und Mütterverein  
(FMG), *anschliessend Frühstück  
im St. Annaheim*
4. Fr **Herz-Jesu-Freitag**  
18.00–19.00 Uhr Anbetung  
und Beichtgelegenheit  
**19.00 Uhr Hl. Messe** –  
Monatsmesse der FMG  
Stm. Kamil und Monika Kalbermatter-  
Imboden und Paula  
Ged. Maria und Basil Seiler
5. Sa **17.30 Uhr Jodelmesse  
mit dem Jodlerchor Alpenrösli  
(Siders)**  
Stm. Berta Eyer  
Ged. für verstorbene Mitglieder  
des Trachtenvereins  
Ged. Marcel Ammann,  
Pia und Karl Schärer  
Ged. Emil Perinotti (1951)  
Ged. Rafael, Viktor und Gertrud,  
Leander und Bernadette
- Anschliessend Eröffnung des  
2. Adventsfensters im Mitteldorf**  
(Fenster gestaltet von  
M.-Th. Nydegger)  
Alle sind herzlich eingeladen!

**6. So Zweiter Adventssonntag**  
8.00 Uhr Hl. Messe in Hochtenn  
**9.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*

**Hl. Nikolaus**, Bischof von Myra  
Der Hl. Nikolaus besucht die Familien  
(*Anmeldeformulare in der Kirche*)

7. Mo Hl. Ambrosius  
**16.45 Uhr Vorabendmesse  
im St. Annaheim**  
19.00 Uhr Vorabendmesse in Gampel

**8. Di Hochfest Maria  
Unbefleckte Empfängnis**  
*Offizielle Eröffnung des Jahrs  
der Barmherzigkeit  
durch den Papst in Rom*

8.00 Uhr Hl. Messe in Hochtenn  
**9.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*

**15.00 Uhr Muttergottesandacht**

**18.00 Uhr Kirchenchorlotto**  
in der Burger- und Benkenstube

9. Mi **08.00 Uhr Hl. Messe** in Hochtenn  
08.00–9.00 Uhr Beichtgelegenheit  
in Hochtenn
- 19.00 Uhr Bibelrunde**  
im Pfarrsaal Gampel
10. Do **8.00 Uhr Hl. Messe**  
8.30–9.00 Uhr Anbetung  
Stm. Roman und Olga Zurbriggen
- 10.00 Uhr MuKi-Feier** in der Kirche
12. Sa **17.30 Uhr Vorabendmesse**  
Ged. Remo und Ottavio Gnesa  
Ged. Erwin und Helene Kohlbrenner  
und Gritli  
Ged. Engelbert und Maria Brenner  
Ged. Kamil u. Magdalena Zengaffinen  
Ged. Simon Kalbermatter  
Ged. Eduard und Lina Brenner  
Ged. Ernest und Josefa Bregy,  
Werner und Walter
- Eröffnung des 3. Adventsfensters  
bei der Bibliothek**  
(Fenster gestaltet vom Blauring)  
Alle sind herzlich eingeladen!

13. So **Dritter Adventssonntag** (Gaudete)  
8.00 Uhr Hl. Messe in Hochtenn  
**9.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrkirche*
- 17.00 Uhr Adventskonzert  
mit den Vocalisti** in der Kirche  
(Leitung Norbert Carlen)  
Lieder und Gesänge zur Advents- und  
Weihnachtszeit, u.a. aus Missa Kenya  
sowie traditionelle Weihnachtslieder

14. Mo **Hi. Johannes vom Kreuz**  
**Adventliche Bussfeier** mit der OS  
 8.00/8.30/9.00 Uhr in der Kirche  
 Gampel  
**14.00 Uhr Gebetsstunde in Steg**
15. Di **8.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn**  
 (anstelle mittwochs!)  
 Ged. Hilda u. Emil Zengaffinen-Jäger
16. Mi **7.00 Uhr Roratemesse**  
 der Primarschule Steg-Hohtenn  
*anschliessend Frühstück*  
*in der Turnhalle Steg*  
**14.00 Uhr HI. Messe** in der Kirche  
 anschliessend Senioren-Adventsfeier  
 in der Turnhalle
17. Do **8.00 Uhr HI. Messe**  
 8.30–9.00 Uhr Anbetung  
 Stm. Alois und Maria Steiner  
 und Angehörige
18. Fr **15.00 Uhr HI. Messe** mit der OS  
 Gampel-Steg in der Kirche Gampel  
**Beichtgelegenheit**  
**vor Weihnachten**  
**Kapuzineraushilfe:**  
**Steg**      **17.30–18.30 Uhr**  
 Gampel    19.00–20.00 Uhr
19. Sa **17.30 Uhr Vorabendmesse**  
 musikalisch gestaltet  
 von der **Musikgesellschaft Benken**  
 Stm. Sylvia Seiler,  
 Stm. Klara Eyer-Forny  
 Ged. Heinrich Brenner,  
 Ged. Norbert Brenner  
 Ged. Ida Bregy-Locher,  
 Ged. Pia u. Armin Rieder  
 Ged. Willy u. Peter Forny, Laura Lack  
 Ged. Hilda u. Josef Brenner,  
 Ged. Julius Seiler u. Angehörige  
**Eröffnung des 4. Adventsfensters**  
**in der Berggasse**  
 (Fenster gestaltet vom  
 Damenturnverein Steg)  
 Alle sind herzlich eingeladen!

20. So **Vierter Adventssonntag**  
**8.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn**  
 Ged. Margrit und Jules Zengaffinen-  
 Steiner und Familie Albrecht  
 Ged. Alfred Imboden  
**9.30 Uhr Amt**  
*Opfer: Pfarrei*  
**19.00 Uhr Adventsandacht**  
**zum Friedenslicht von Betlehem**  
 (musikalisch umrahmt  
 von einer Mundharmonika-Gruppe)

21. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde
22. Di 8.00 Uhr HI. Messe  
 Ged. Johann-Josef und Julia  
 Imboden-Brenner  
 Ged. Karl Zengaffinen
21. Mi 08.00 Uhr HI. Messe in Hohtenn
24. Do **Heiliger Abend**  
**17.00 Uhr Weihnachtsfeier**  
**für Kinder und Familien**  
**21.30 Uhr Weihnachtsmesse**  
**in Hohtenn**  
**23.30 Uhr Mitternachtsmesse**  
**Opfer: Kinderspital Betlehem**  
*Wir wünschen gesegnete*  
*und frohe Weihnachten!*



J. Mahler

25. Fr **Weihnachten – Hochfest**  
**der Geburt des Herrn**  
 9.30 Uhr Feierliches Hochamt  
 in Steg  
*Opfer: Kinderspital Bethlehem*

26. Sa Hl. Stephanus  
 16.30–17.15 Uhr Beichtgelegenheit  
 mit dem Kapuzinerpater  
**17.30 Uhr Vorabendmesse mit  
 dem Kapuzinerpater in Hohtenn**  
 Stm. Familie Arthur und Helene  
 Weissbrodt  
 Stm. Ida und Albert  
 Zentriegen-Kalbermatten  
 Ged. Franz und Anna Kalbermatter-  
 Bregy und Leander  
 Ged. Jahrgang 1945 Steg-Hohtenn

**27. So Patronatsfest Hl. Familie**  
**9.30 Uhr Amt**  
**mit dem Kapuzinerpater**  
*Kapuzineropfer*

28. Mo 14.00 Uhr Gebetsstunde
29. Di 8.00 Uhr Hl. Messe  
 Stm. Jakob und Rosmarie  
 Zengaffinen-Rieder  
 Ged. Werner und Jeanette Imboden
30. Mi 08.00 Uhr Hl. Messe in Hohtenn
31. Do Hl. Silvester, Papst  
**16.45 Uhr Hl. Messe**  
**im St. Annaheim**  
 19.00 Vorabendmesse in Gampel
- Einen guten Rutsch ins Neue Jahr!*

## Januar 2016

1. Fr **Neujahr – Hochfest  
 der Gottesmutter Maria**  
**9.30 Uhr Hl. Messe in Hohtenn**  
*(Die Messe um 9.30 Uhr in Steg  
 entfällt – Abendmesse)*  
**18.30 Uhr Hl. Messe**  
*Opfer: Pfarrkirche*  
**anschliessend Neujahrsempfang  
 der Gemeinde in der Turnhalle**  
*Wir wünschen allen ein erfülltes  
 und gesegnetes 2016!*

## Pfarreinachrichten

### Beerdigungen

#### † Emil Perinotti

*Herr, gib ihm die ewige Ruhe  
 und das ewige Licht leuchte ihm.*

Geboren am 1. September 1951  
 Gestorben am 14. Oktober 2015  
 Urnenbeisetzung am 22. Oktober 2015

#### † Eveline Nydegger

*Ihre Herzlichkeit und  
 ihre Lebensfreude bleiben uns  
 in dankbarer Erinnerung.*

Geboren am 10. April 1959  
 Beerdigungsmesse am 24. Oktober 2015  
 in Biel  
 Urnenbeisetzung am 7. November 2015  
 in Steg

Herr, schenke ihr die ewige Ruhe.

#### † Adelheid Forny

*Du bist nicht mehr da,  
 wo du warst,  
 aber du bist überall,  
 wo wir sind.*

Geboren am 6. Mai 1923  
 Gestorben am 9. November 2015  
 Beerdigungsmesse am 11. November 2015  
 Herr, lass sie ruhen in deinem Frieden.

### Opfer Oktober 2015

|                     |                                    |                               |
|---------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 04.10.15            | Bildungshaus St. Jodern<br>Hohtenn | 338.10<br>45.70               |
| 11.10.15            | Pfarrei<br>Hohtenn                 | 206.00<br>60.55               |
| 18.10.15            | MISSIO<br>Hohtenn                  | 185.95<br>106.90              |
| 25.10.15            | Pfarrei<br>Hohtenn                 | 224.05<br>88.40               |
|                     | Beerdigungen                       | 207.80, 588.65                |
| <b>Kerzenopfer:</b> |                                    |                               |
|                     | Kirche Steg                        | 147.55, 104.75, 46.05, 110.25 |
|                     | Kirche Hohtenn                     | 254.                          |